



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME FEBRUARY 27, 2022



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

Parish House Office Hours / Horario de Oficina

Monday — Friday / Lunes — Viernes

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

Pastoral Team

The Very Reverend John J. M. Foster, J. C. D., Pastor

The Reverend Larry Machado, S.T.L., Parochial Vicar

Deacon Greg Yeager, Pastoral Associate

Deacon Martin Baeza

Deacon Armando Moreno

Deacon Mike Wofford

Jason Jeffrey, Director of Music Ministries

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Kathy Freitas, Business Manager

Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator

Yvonne Harrold, Family Ministry Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Felipe Bedolla, Maintenance

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday – Friday: 8:00 a.m.

Saturday / Sábado

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

Sunday / Domingo

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

Sacrament of Penance / Confesiones

Wednesday / Miércoles

7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado

8:30 – 9:30 a.m.

Parish School / Escuela Parroquial

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Adriana Gonzales, Parish School Principal

Parish Preschool / Escuela Preescolar:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

MESSAGE FROM THE PASTOR / MENSAJE DEL PÁRROCO

In today's Gospel, Jesus continues teaching his disciples—and us—in the Sermon on the Plain about behavior that sets Christians apart from non-believers. And his teaching provides a fitting transition for us this week as the Church moves into the season of Lent, beginning with Ash Wednesday.

While “actions speak louder than words,” both words and actions come from our values, thinking, and intentions. Sirach likens what we say to a sieve, which reveals our true inner dispositions. But the same is true of what we do or do not do. To St. Paul's list of impurity, licentiousness, jealousy, anger, and selfishness (Gal 5:20), we might add laxity in prayer or poor Christian role modeling for our children.

Continued on next page

En el Evangelio de hoy, Jesús continúa enseñando a sus discípulos—y a nosotros— en el Sermón de la Planicie, acerca del comportamiento que separa a los Cristianos de los No Creyentes. Y sus enseñanzas proveen una transición adecuada para nosotros esta semana, ya que la Iglesia se acerca hacia la época de la Cuaresma, comenzando con el Miércoles de Ceniza.

Mientras que “las acciones hablan más recio que las palabras”, tanto las palabras como las acciones vienen de nuestros valores, forma de pensar y de nuestras intenciones. Sirac compara lo que decimos con un cernidor, que revela nuestras disposiciones internas. Pero lo mismo sucede con lo que hacemos o no hacemos. A la lista de San Pablo de impureza, libertinaje, celos, enojo, y egoísmo (Gal 5:20), pudiéramos agregar laxitud en la

Continúa en la siguiente página

Continued from the front:

Just as “a good tree does not bear rotten fruit, nor does a rotten tree bear good fruit,” so too “a good person out of the store of goodness in his heart produces good, but an evil person out of a store of evil produces evil.” Resolve and work to increase the store of goodness in your heart this Lent.

Father John

Viene de la página anterior:

oración o mal modelo cristiano a seguir para nuestros hijos. Así como “un buen árbol no da frutos podridos, ni un árbol podrido da buenos frutos,” también una buena persona fuera del depósito de bondad en su corazón produce bien, pero una mala persona fuera del depósito de maldad produce maldad.” Resuelvan y trabajen para incrementar el depósito del bien en su corazón en esta Cuaresma.

Padre Juan

Lent Begins March 2

The season of Lent begins on March 2 with Ash Wednesday. Ash Wednesday is a day of universal fast and abstinence. *Fasting*—which is obligatory for all who have completed their 18th year until the beginning of their 60th year, i.e., the day after their 59th birthday—allows a person to eat one full meal. Two smaller meals may be taken, not to equal one full meal.

Abstinence (from meat) binds all who have completed their 14th year of age (c. 1252). Fridays in Lent are obligatory days of abstinence. As always, anyone for whom fasting or abstinence would pose a health risk is excused.

The Distribution of Ashes on Ash Wednesday

On Ash Wednesday, ashes are distributed only within the celebration of the Eucharist or a Liturgy of the Word. As a sacramental, blessed ashes may be imposed on the baptized and unbaptized.

The Cathedral of the Annunciation will distribute ashes as follows:

- 8:00 a.m. Mass – English
- 9:00 a.m. Mass – English
- 12:00 noon Liturgy of the Word – English
- 5:30 p.m. Liturgy of the Word – Bilingual
- 7:00 p.m. Mass – Spanish

La Cuaresma comienza el 2 de Marzo

La Cuaresma comienza el 2 de Marzo con el Miércoles de Ceniza. El Miércoles de Ceniza es un día de ayuno y abstinencia universal. *El ayuno*—que es obligatorio para todos aquellos que han cumplido 18 años hasta el comienzo de sus 60 años, i.e., el siguiente día de su 59 cumpleaños— permite a las personas comer una comida completa. Dos comidas pequeñas pueden tomarse, sin ser iguales a una comida completa.

Abstinencia (de carne) aplica a todas las personas mayores de 14 años de edad (c.1252). Los Viernes de Cuaresma son días obligatorios de abstinencia. Como siempre, todos aquellos para quienes el ayuno y la abstinencia podrían causar daño a su salud, están exentos.

La distribución de las Cenizas en Miércoles de Ceniza

En Miércoles de Ceniza, las cenizas son distribuidas sólo en la celebración de la Eucaristía o en la Liturgia de la Palabra. Como un sacramental, las cenizas bendecidas pueden imponerse sobre los bautizados y los no bautizados.

La Catedral de la Anunciación distribuirá las cenizas con el siguiente horario:

- 8:00 a.m. — Misa en Inglés
- 9:00 a.m. — Misa en Inglés
- 12:00 Medio Día — Liturgia de la Palabra — Inglés
- 5:30 p.m. — Liturgia de la Palabra — Bilingüe
- 7:00 p.m. — Misa en Español



Scan me!

Total Offertory Collection	Current Week	Year to Date
Offertory Collection for February 20, 2022	\$10,838	\$481,623
This Year's Budget Goal	\$16,154	\$549,240
Variance from Budget	(\$5,316)	(\$67,617)

Mass Intentions / Misas de Intención:

- 2/28/22: 8:00 a.m. : Jeronima Villalpando †
- 3/01/22: 8:00 a.m. : Rosendo Pantoja (Special Intention)
- 3/02/22: 8:00 a.m. : *Ash Wednesday*
- 3/03/22: 8:00 a.m. : Guadalupe & Grace Mora †
- 3/04/22: 8:00 a.m. : Sam & Irene Lupo †
- 3/05/22: 5:30 p.m. : Tony Abdallah †
- 3/05/22: 7:00 p.m. : For all the Holy Souls

Mass Readings for Sunday, March 6, 2022

First Sunday of Lent



- Reading 1:** Dt 26:4–10
- Reading 2:** Rom 10:8–13
- Gospel:** Lk 4:1–13

SUNDAY, FEBRUARY 27	THURSDAY, MARCH 3
	6:00 p.m. : <i>Madres de Fe y Esperanza, Rosario: Iglesia</i> 6:00 p.m. : <i>Frassatti Fellowship: School Auditorium</i> 7:00 p.m. : <i>Hora Santa / Holy Hour: Church</i>
MONDAY, FEBRUARY 28	FRIDAY, MARCH 4
7:00 p.m. : <i>Grupo de Oración: Salón del Coro</i>	5:30–7:00 p.m. : <i>Soup Supper / Cena de Sopa: School Auditorium</i>
TUESDAY, MARCH 1	SATURDAY, MARCH 5
	8:30–9:30 a.m. : <i>Confessions / Confesiones</i>
WEDNESDAY, MARCH 2 ~ ASH WEDNESDAY	SUNDAY, MARCH 6
<i>Schedule on previous page / Horario en página anterior</i>	

BMA Update

With the three-week 2022 Bishop’s Ministry Appeal now concluded, the Cathedral of the Annunciation parish is grateful for all those who have pledged their support to the parish and our local Church. To date, families have made pledges and gifts of over \$21,508. We are 21% of the way to reaching our goal of \$102,989. Thank you!

Don’t forget that donors making gifts and pledges over \$350.00 by February 28 will be entered in a raffle for a dinner with Bishop Cotta later this year. Another raffle will be held when three hundred identified donors make gifts this year. Pledge envelopes and BMA brochures can be found at the entrances of the church.



Actualización del BMA 2022

Después de tres semanas, la Solicitud Ministerial del Obispo concluyó hoy y la Catedral de la Anunciación agradece a todos aquellos que han prometido apoyar a nuestra parroquia y a nuestra Iglesia local. A esta fecha, familias han hecho promesas y regalos únicos por más de \$21,508. Contamos ahora con el 21% de lo que necesitamos para alcanzar nuestra meta de \$102,989. Muchas gracias!

No olviden que los donantes que hagan regalos o compromisos de \$350.00 antes del 28 de Febrero, podrán participar en una rifa para cenar con el Obispo Cotta más adelante. Otra rifa tendrá lugar si tenemos trescientas familias donantes que hacen regalos o compromisos para este año. Los sobres de compromiso y panfletos del BMA se encuentran a la entrada principal de la parroquia.

Synod 2023 Parish Listening Sessions

Pope Francis has called the entire People of God to journey together by participating in the 2023 Synod of Bishops, entitled: “For a Synodal Church: Communion, Participation, and Mission.” The “goal” of this journeying together is not to create a new vision or pastoral plan with objectives. Rather, the goal of our journeying together is to be present with one another, to listen and learn with each other, and to grow closer to the Lord and his Church.

As part of the diocesan phase of Synod 2023 started last October, the Cathedral parish is hosting Listening Sessions in English and Spanish. All parishioners are encouraged to participate in the facilitated Listening Session most convenient to them. The following Sessions are still to come:

English	Tuesday, March 8	7:00 p.m.
Spanish	Thursday, March 10	10:00 a.m.
Spanish	Sunday, March 13	2:00 p.m.

Currently, all Listening Sessions are planned to take place in the Choir Room. Those wishing to participate in a Listening Session are encouraged to register online at <https://annunciationstockton.org/synod-2021-2023> or by calling the Parish Office. If you cannot attend a Listening Session, you can still participate in Synod 2023 by completing a survey at <https://www.surveymonkey.com/r/Synod2023>.

Sesiones Parroquiales para Escuchar el Sínodo de 2023

El Papa Francisco ha llamado a todo el Pueblo de Dios para que viajemos juntos participando del Sínodo de Obispos de 2023, titulado: “Para una Iglesia Sinodal: Comunión, Participación y Misión.”

Como parte de la fase diocesana del Sínodo de 2023 comenzada en Octubre pasado, la parroquia de Catedral será anfitriona de las Sesiones para Escuchar en Inglés y en Español durante las próximas semanas. Todos los feligreses son animados a participar en las Sesiones para Escuchar, asistiendo en el día y la hora más conveniente para cada quien.

Inglés	Martes, 8 de Marzo	7:00 p.m.
Español	Jueves, 10 de Marzo	10:00 a.m.
Español	Domingo, 13 de Marzo	2:00 p.m.

Todas las Sesiones para Escuchar se llevarán a cabo en el Salón del Coro de nuestra parroquia. Las personas que deseen asistir a estas sesiones, son animadas a registrarse en línea en <https://annunciationstockton.org/synod-2021-2023>, o llamando a las oficinas de la parroquia. Si usted no puede asistir a ninguna de las Sesiones, puede participar en el Sínodo 2023 completando una encuesta en <https://www.surveymonkey.com/r/Synod2023>.

The Way of the Cross

The Via Crucis, or Stations of the Cross, follow the final earthly journey of Christ from the Mount of Olives to Calvary. During Lent, the Way of the Cross will be publicly commemorated in the Cathedral on Fridays, March 4, 11, and 18; and April 1 and 8 at 12 noon (English) and 7:00 p.m. (Bilingual).

Friday Soup Suppers

Prayer, fasting, and almsgiving typify Lenten practice. They come together in the Cathedral's Friday Lenten Soup Suppers. Families are welcome to join fellow parishioners for a meal of soup and bread in the School Cafeteria from 5:30 - 7:00 p.m. before heading to the Cathedral for the Way of the Cross at 7:00 p.m.

El Via Crucis

El Via Crucis, o Estaciones de la Cruz, siguen el último camino terrenal de Cristo del Monte de los Olivos al Calvario. Durante la Cuaresma, el Via Crucis será conmemorado públicamente en la Catedral los Viernes, 4, 11, y 18 de Marzo y 1 y 8 de Abril a las 12 del medio día (Inglés) y a las 7:00 p.m. (Bilingüe)

Cenas de Sopa los Viernes

Oración, ayuno y limosnas son prácticas típicas de la Cuaresma. Estas prácticas llegan juntas en los Viernes de Cenas de Sopa en la Catedral. Todas las familias son bienvenidas a participar de una cena de sopa y pan en la cafetería de la escuela, de 5:30 a 7:00 p.m., para luego pasar a la Catedral a rezar el Via Crucis a las 7:00 p.m.

<p>Country Club TIRES & MUFFLER SMOG CHECK 2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate 209-688-7213</p> <p>Bob's Lube & Oil 10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE Plus TUNE-UP SHOP 1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633 CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING</p>	<p> Christine Heffernan, Owner 209-471-4723 Heffernanhomecare.com @heffernanhomecare</p> <p> </p> <p><i>"Dedicated to providing trusted, compassionate, quality care to individuals recovering from injury or surgery, Veterans, and Seniors experiencing long-term illness such as Alzheimer's and Dementia."</i></p>	<p> Dougherty CPAs, Inc. Steve Dougherty 3031 W March Lane Suite 210 Stockton, CA 95219 (209) 476-1111 www.DoughertyCPAs.com</p>
<p>IACOPI, LENZ & COMPANY Accountancy Corporation</p> <p> James J. Acosta, C.P.A. Michael Butler, C.P.A. <i>"Parishioners"</i> 3031 W. March Lane, Ste 300-E Stockton, CA 95219 (209)957-3691</p>	<p><i>~ Watch: The Chosen ~</i> Download the app or watch on YouTube</p> <p><i>The Chosen is a television drama based on the life of Jesus.</i></p> <p></p>	<p>MATTHEW W. SMITH Parishioner</p> <p> Commercial Industrial Residential <i>Since 1972</i></p> <p>SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC. Commercial Kitchens • Custom Stainless Steel H.V. A/C • Ref. • Sheet Metal</p> <p>P.O. Box 8306 1150 N. Filbert St. Stockton, CA 95208</p> <p>Contractors Lic. #303146 PHONE 209/466-1434 www.smithheating-air.com</p>
<p><i>Advertise your business with us!</i></p> <p><i>Call the Parish House for details.</i></p>	<p>Pray like a Champion!</p> <p>"The Bible in a Year" Listen to the podcast online or download the application.</p> <p>Tambien disponible en Español.</p>	<p>Delgado Dental Group Alfonso Delgado, D.D.S., F.A.E.S. Parishioner</p> <p>8 W Swain Rd ~ 209-474-8888 Family Dentistry ~ Dentures ~ Implants www.delgadodentalgroup.com</p>
<p>Michelle Haner Realtor DRE# 00879655 (209) 986-5900 Ms.Haner@comcast.net</p> <p></p> <p>RIGGS & Associates, Inc.  Real Estate</p>	<p> WITH FR. MIKE SCHMITZ, FEATURING JEFF CAVINS</p> <p> FRAY SERGIO BERBANO, OF ACOMPAÑADO POR EL PADRE DEMETRI ACOSTA</p>	<p> Eileen Yeager Locally Grown Flowers 209-400-0302 nobleflowerfarm@gmail.com @noble_flower_farm</p> <p></p>
<p>Casa Bonita Funeral Home & Event Room (209) 942-2500 2500 Cemetery Lane, Stockton <i>Off California & Harding Way</i> <i>Stockton's Finest Funeral Chapel</i></p>	<p>  Sandra Zambrano REALTOR® Hablo Español (209) 481-7874 zambrano_realtor@gmail.com DRE# 01395986</p>	
<p>OUR CATHOLIC CEMETERIES</p> <p>San Joaquin Catholic 719 Harding Way Stockton, CA 95201 209-466-6202</p> <p>St. John's Catholic 17871 S. Carrolton Rd Escalon, CA 95320 209-838-7134</p> <p>The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.</p>	<p> Greener SOLUTIONS. HEAT & AC Solar • Windows • Insulation • Roofing</p>	<p>Greener Solutions Stockton's Top Rated HVAC 1818 W. Fremont Street Stockton, CA 95203 (209) 213-2888 GSHomeServices.com</p>